

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 88



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 55

24 ta' Marzu 2012

Avviż Nru

Werrej

Pagna

II Komunikazzjonijiet

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĆĊJI U AĞENZJJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 88/01	Awtorizzazzjoni għal għajnuna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE – Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx ogħżejjonijiet ⁽¹⁾	1
2012/C 88/02	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.6452 – Nomura/HLV/DLP/DLA/DLL) ⁽¹⁾	3
2012/C 88/03	Awtorizzazzjoni għal għajnuna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE – Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx ogħżejjonijiet ⁽²⁾	4

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĆĊJI U AĞENZJJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kunsill

2012/C 88/04	Avviż ghall-attenzjoni tal-persuni li għalihom japplikaw il-miżuri previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/235/PESK, kif emendata mid-Deċiżjoni 2012/168/PESK, u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 359/2011, kif emendat mir-Regolament (UE) Nru 264/2012 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ġerti persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Iran	6
--------------	--	---

MT
**Prezz:
EUR 3**

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻE

⁽²⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻE, ghajr f'dak li għandu x'jaqsam mal-prodotti rilevanti mal-Anness I tat-Trattat

(Ikompli fil-pagna li jmiss)

2012/C 88/05	Avviż ghall-attenzjoni tal-persuni li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/486/PESK, kif implementata bid-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill 2012/167/PESK, u bir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 753/2011, kif implementat bir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 263/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Afganistan	7
2012/C 88/06	Avviż ghall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/782/PESK, kif implementata bid-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill 2012/172/PESK, u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012, kif implementat bir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 266/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja	9
2012/C 88/07	Avviż ghall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/639/PESK, kif implementata bid-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill 2012/171/PESK, u fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 765/2006, kif implementat bir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 265/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja	10

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 88/08	Rata tal-kambju tal-euro	11
--------------	--------------------------------	----

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2012/C 88/09	Aġġornament tal-kampjuni tal-karti maħruġa mill-Ministeri tal-Affarijiet Barranin tal-Istati Membri lill-membri akkreditati ta' missjonijiet diplomatiċi u rappreżentanti konsolari u l-membri tal-familji tagħhom, kif imsemmi fl-Artikolu 19(2) tar-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħha għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Frontieri ta' Schengen) (GU C 247, 13.10.2006, p. 85; GU C 153, 6.7.2007, p. 15; GU C 64, 19.3.2009, p. 18; GU C 239, 6.10.2009, p. 7; GU C 304, 10.11.2010, p. 6; GU C 273, 16.9.2011, p. 11; GU C 357, 7.12.2011, p. 3)	12
--------------	--	----

V Avviżi

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 88/10	MEDIA 2007 – Sejha ghall-Proposti – EACEA/09/12 – Appogg għal Video on Demand u Distibuzzjoni Ċinematografika Digidali	18
2012/C 88/11	MEDIA 2007 – Sejha ghall-Proposti – EACEA/10/12 – Appogg għall-implementazzjoni ta' proġetti pilota	21



II

(Komunikazzjonijiet)

**KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U
AGENZJJI TAL-UNJONI EWROPEA**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Awtorizzazzjoni għal ghajnuna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE

Fir-rigward ta' dawn il-Kummissjoni ma tqajjimx oġgezzjonijiet

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2012/C 88/01)

Data tal-adozzjoni tad-Deciżjoni	16.12.2011
In-numru ta' referenza tal-ghajnuna	SA.32603 (11/N)
Stat Membru	L-Italja
Reġjun	—
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Misure a sostegno del trasporto combinato e/o trasbordato su ferrovia — c.d. «Ferrobonus»
Il-baži legali	Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti n. 592 del 4 agosto 2010; Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti n. 750 del 4 ottobre 2010; Decreto dirigenziale n. 3284 del 15 novembre 2010
It-tip tal-miżura	Skema ta' ghajjnuna
L-ghan	Żvilupp settorjali, Il-harsien tal-ambjent
Il-forma tal-ghajnuna	Għotja diretta
L-estimi	Baġit annwali: EUR 25,7 miljun Baġit globali: EUR 25,7 miljun
L-intensità	37 %
It-tul ta' żmien	2011-2012
Setturi ekonomiċi	Il-ferroviji
Isem u indirizz tal-awtorità responsabbli mill-ghajnuna	Ministero delle infrastrutture e dei trasporti Via Nomentana 2 Viale dell'Arte 16 Via Caraci 36 00161 Roma RM ITALIA
Aktar informazzjoni	—

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tneħħew il-partijiet kunkfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_mt.htm

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Każ COMP/M.6452 – Nomura/HLV/DLP/DLA/DLL)**

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2012/C 88/02)

Fis-16 ta' Marzu 2012, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)b tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliz u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negożju li jista' jkun fi. Dan it-test jinstab:

- Fit-taqSIMA tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovd diversi faċilitajiet li jghinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inkluži l-kumpanja, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- fforma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) fid-dokument li jgħib in-numru 32012M6452. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-ligi Ewropea.

Awtorizzazzjoni għal ghajjnuna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE**Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oggezzjonijiet**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE, ghajr f'dak li għandu x'jaqsam mal-prodotti rilevanti mal-Anness I tat-Trattat)

(2012/C 88/03)

Data tal-adozzjoni tad-Deciżjoni	5.10.2011	
In-numru ta' referenza tal-ghajjnuna	SA.33053 (11/N)	
Stat Membru	L-Ungernija	
Reġjun	—	Artikolu 107(3)(a)
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Pannonia Ethanol Zrt. fejlesztési adókedvezménye	
Il-baži legali	<ul style="list-style-type: none"> — 1996. évi LXXXI. törvény a társasági adóról és az osztalékadóról; — 206/2006. (X. 16.) Korm. rendelet a fejlesztési adókedvezménnyről 	
It-tip tal-miżura	ghajjnuna individwali	Pannonia Ethanol Zártkörűen Működő Részvénnytársaság
L-ghan	Investiment fl-ipproċessar u fis-suq	
Il-forma tal-ghajjnuna	Benefiċċju fuq it-taxxa	
L-estimi	Baġit globali: HUF 9 836,17 (f'miljuni)	
L-intensità	37,63 %	
It-tul ta' żmien	—	
Setturi ekonomiči	Agrikultura, forestrija u sajd	
Isem u indirizz tal-awtorità responsabbli mill-ghajjnuna	Ministry for National Economy Budapest József nádor tér 2–4. 1051 MAGYARORSZÁG/HUNGARY	
Aktar informazzjoni	—	

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tneħħew il-partijiet kunkfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_mt.htm

Data tal-adozzjoni tad-Deciżjoni	29.2.2012	
In-numru ta' referenza tal-ghajjnuna	SA.33176 (11/N)	
Stat Membru	L-Italja	
Reġjun	—	—

Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Misura 223 — Imboschimento di superfici non agricole	
Il-baži legali	<ul style="list-style-type: none"> — risoluzione del Consiglio relativa a una Strategia forestale per l'Unione europea 1999/C 56/01, — comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo sull'attuazione della Strategia forestale dell'Unione europea COM(2005) 84 def. del 10 marzo 2005, — comunicazione della Commissione al Consiglio e al Parlamento europeo: Piano d'azione dell'UE per le foreste (Forest Action Plan) sull'attuazione della Strategia forestale dell'Unione europea COM(2006) 302 def. del 15 giugno 2006, — Decreto legislativo n. 227/2001 e successive modifiche, — Decreto ministeriale 15 giugno 2005 «Linee guida di programmazione forestale», — Programma quadro nazionale per il settore forestale (PQSF) approvato in CSR il 18 dicembre 2008, — leggi e regolamenti regionali e, in assenza, Prescrizioni di massima e di Polizia forestale, previste dal R.D.L. 30 dicembre 1923, n. 3267, — norme d'uso di gestione e salvaguardia dei boschi, di competenza regionale, formulate sulla base dei principi internazionali di gestione forestale sostenibile. Tali norme sono di competenza delle Regioni e sono formulate, sulla base delle caratteristiche territoriali, sui principi internazionali di Gestione Forestale sostenibile (Conferenze ministeriali per la protezione delle foreste in Europa (MCPFE), adottati dal Governo italiano e dalle Amministrazioni Regionali 	
It-tip tal-miżura	Skema	—
L-ghan	Forestrija	
Il-forma tal-ghajnuna	Għotja diretta	
L-estimi	Baġit globali: EUR 40,86 (f'miljuni)	
L-intensità	80 %	
It-tul ta' żmien	sal-31.12.2013	
Setturi ekonomiči	Forestrija u qtugh u trasport ta' siġar ghall-injam	
Isem u indirizz tal-awtorità responsabbi mill-ghajjnuna	Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali Via XX Settembre 20 00187 Roma RM ITALIA	
Aktar informazzjoni	—	

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tneħħew il-partijiet kunkfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_mt.htm

IV

(Informazzjoni)

**INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIČJI U AĞENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA**

IL-KUNSILL

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni li ghalihom japplikaw il-miżuri previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/235/PESK, kif emendata mid-Deciżjoni 2012/168/PESK, u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 359/2011, kif emendat mir-Regolament (UE) Nru 264/2012 dwar miżuri restrittivi diretti kontra certi persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Iran

(2012/C 88/04)

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni li jidhru fl-Anness għad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/235/PESK, kif emendata mid-Deciżjoni 2012/168/PESK⁽¹⁾, u f'Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 359/2011, kif emendat mir-Regolament (UE) Nru 264/2012⁽²⁾ dwar miżuri restrittivi diretti kontra certi persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Iran.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddetermina li l-persuni li jidhru fl-Annessi msemmijin hawn fuq għandhom jiġu inkluži fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni 2011/235/PESK u fir-Regolament (UE) Nru 359/2011. Il-fini għan-nomini ta' dawk il-persuni jidhru fl-entrati rilevanti f'dawk l-Annessi.

Tingibed l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti elettronici fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 359/2011, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex il-fondi ffrizati jintużaw għal htigjiet bažiċi jew ħlasijiet specifici (ara l-Artikolu 4 tar-Regolament).

Il-persuni kkonċernati jistgħu jibagħtu talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ta' sostenn, li d-deciżjoni biex jiġu inkluži fil-lista msemmija hawn fuq għandha tiġi kkunsidrata mill-ġdid, fl-indirizz li ġej:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
 Segretarjat Ġenerali
 Unità tal-Koordinazzjoni DG K
 Rue de la Loi/Wetstraat 175
 1048 Bruxelles/Brussel
 BELGIQUE/BELGIË

Tingibed ukoll l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li jikkontestaw id-deciżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, fkonformità mal-kondizzjonijiet stabiliti fl-Artikolu 275(2) u l-Artikolu 263(4) u (6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

(¹) ĜU L 87, 24.3.2012.

(²) ĜU L 87, 24.3.2012.

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/486/PESK, kif implementata bid-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill 2012/167/PESK, u bir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 753/2011, kif implementat bir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 263/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Afganistan

(2012/C 88/05)

L-informazzjoni li ġeġja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni li jidhru fl-Anness għad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/486/PESK, kif implementata bid-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill 2012/167/PESK (¹), u fl-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 753/2011, kif implementat bir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 263/2012 (²) dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Afganistan.

Il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti adotta r-Riżoluzzjoni 1988 (2011), li timponi miżuri restrittivi fir-rigward tal-individwi u l-entitajiet nominati, qabel id-data tal-adozzjoni ta' din ir-Riżoluzzjoni, bħala t-Taliban, u individwi, gruppi, impriżi u entitajiet oħrajn assoċjati magħhom, kif specifikat fit-Taqsima A ("Individwi assoċjati mat-Taliban") u t-Taqsima B ("entitajiet u gruppi u impriżi oħrajn assoċjati mat-Taliban") tal-Lista Konsolidata tal-Kumitat stabbilita skont ir-Riżoluzzjoni 1267 (1999) u 1333 (2000), kif ukoll individwi, gruppi, impriżi u entitajiet oħrajn assoċjati mat-Taliban.

Fid-29 ta' Novembru 2011, is-6 ta' Jannar 2012, it-13 ta' Frar 2012, l-1 ta' Marzu u s-16 ta' Marzu 2012, il-Kumitat stabbilit skont il-paragrafu 30 tar-Riżoluzzjoni 1988 (2011) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti aġġorna l-lista ta' individwi, gruppi, impriżi u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi.

Il-persuni kkonċernati jistgħu jippreżentaw fi kwalunkwe hin talba lill-Kumitat tan-NU stabbilit skont il-paragrafu 30 tal-UNSCR 1988 (2011), flimkien ma' kwalunkwe dokumentazzjoni ta' appoġġ, biex id-deciżjoni jiet li huma jiġu inkluži fil-lista tan-NU jkunu kkunsidrati mill-ġdid. Din it-talba għandha tintbagħha fl-indirizz segwenti:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Għal aktar informazzjoni ara: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>

B'segwitu għad-deciżjoni tan-NU, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddetermina li l-persuni nominati min-NU għandhom jiġu inkluži fil-listi ta' persuni, gruppi, impriżi u entitajiet li huma soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni 2011/486/PESK u r-Regolament (UE) Nru 753/2011. Ir-raġunijiet għall-elenkar tal-persuni kkonċernati jidhru fl-entrati rilevanti fl-Anness għad-Deciżjoni tal-Kunsill u fl-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill.

Qed tingibed l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti elettronici fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 753/2011, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex jintużaw il-fondi ffrizati għal htigjiet bažiċi jew ħlasijiet speċifiċi (ara l-Artikolu 5 tar-Regolament).

Il-persuni kkonċernati jistgħu jippreżentaw talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ta' appoġġ, biex id-deciżjoni li huma jiġu inkluži fil-listi msemmijin hawn fuq tkun ikkunsidrata mill-ġdid, fl-indirizz segwenti:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Ĝenerali
Unità tal-Koordinazzjoni DG K
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) GU L 87, 24.3.2012.

(²) GU L 87, 24.3.2012.

Qed tingibed l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati anke għall-possibbiltà li jikkontestaw id-Deciżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ġeneralni tal-Unjoni Ewropea, konformement mal-kondizzjonijiet stabiliti fl-Artikolu 275, it-2 paragrafu, u l-Artikolu 263, ir-4 u s-6 paragrafu, tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/782/PESK, kif implementata bid-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill 2012/172/PESK, u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012, kif implementat bir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 266/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

(2012/C 88/06)

L-informazzjoni li ġejja qed titressaq għall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet li jidhru fl-Anness I għad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/782/PESK, kif implementata bid-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill 2012/172/PESK⁽¹⁾, u fl-Anness II għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012, kif implementat bir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 266/2012⁽²⁾ dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddecieda li l-persuni u l-entitajiet li jidhru fl-Annessi msemmija hawn fuq għandhom jiġu inkluži fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni 2011/782/PESK u fir-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja. Ir-ragunijiet għall-indikazzjonijiet ta' dawk il-persuni u l-entitajiet jidhru fl-entrati rilevanti f'dawk l-Annessi.

L-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati qed tingibed għall-possibbiltà li jagħmlu applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru/i rilevanti kif indikat fil-websites fl-Anness III għar-Regolament (UE) Nru 36/2012, sabiex jiksbu awtorizzazzjoni biex jużaw fondi ffrizati għal htiġijiet bažiċi jew hlasijiet spċifici (ara l-Artikolu 16 tar-Regolament).

Il-persuni u l-entitajiet ikkonċernati jistgħu jippreżentaw talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ta' appoġġ, biex id-deciżjoni li jiġu inkluži fil-lista msemmija hawn fuq terġa' tigi kkunsidrata, lill-indirizz li ġej:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Ġenerali
Unità tal-Koordinazzjoni DG K
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

L-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati qed tingibed ukoll għall-possibbiltà li jikkontestaw id-deciżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, fkonformità mal-kondizzjonijiet stabbliti fl-Artikolu 275(2) u l-Artikolu 263(4) u (6), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 87, 24.3.2012.

⁽²⁾ ĠU L 87, 24.3.2012.

Avviż ghall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/639/PESK, kif implementata bid-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill 2012/171/PESK, u fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 765/2006, kif implementat bir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 265/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja

(2012/C 88/07)

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb ghall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet li jidhru fl-Anness V għad-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/639/PESK, kif implementata mid-Deciżjoni ta' Implementazzjoni tal-Kunsill 2012/171/PESK (¹), u fl-Anness IB għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 765/2006, kif implementat bir-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 265/2012 (²) dwar miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussia.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddecieda li l-persuni u l-entitajiet li jidhru fl-Annessi msemmjien hawn fuq għandhom jiġu inkluži fil-lista tal-persuni u l-entitajiet soġġetti ghall-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni 2010/639/PESK u fir-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussia. Ir-raġunijiet għan-nominazzjonijiet ta' dawk il-persuni u l-entitajiet jidhru fl-entrati rilevanti f'dawk l-Annessi.

Qed tingibed l-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet kkonċernati ghall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membri/i rilevanti kif indikat fis-siti tal-Internet fl-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 765/2006, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex il-fondi ffriżżati jintużaw għal htigjiet bažiċi jew hlasijiet specifiċi (ara l-Artikolu 3 tar-Regolament).

Il-persuni u l-entitajiet ikkonċernati jistgħu jippreżentaw talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ta' appoġġ, biex id-deċiżjoni li huma jiġu inkluži fil-lista msemmjija hawn fuq tkun ikkunsidrata mill-ġdid, fl-indirizz segwenti:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Ĝeneral
Unita tal-Koordinazzjoni – DG K
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Qed tingibed ukoll l-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati ghall-possibbiltà li jikkontestaw id-deċiżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ĝeneral tal-Unjoni Ewropea, konformement mal-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 275(2) u l-Artikolu 263(4) u (6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

(¹) ĠU L 87, 24.3.2012.

(²) ĠU L 87, 24.3.2012.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

It-23 ta' Marzu 2012

(2012/C 88/08)

1 euro =

	Munita	Rata tal-kambju		Munita	Rata tal-kambju
USD	Dollaru Amerikan	1,3242	AUD	Dollaru Awstraljan	1,2745
JPY	Yen Čappuniż	109,10	CAD	Dollaru Kanadiż	1,3263
DKK	Krona Daniża	7,4355	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	10,2839
GBP	Lira Sterlina	0,83630	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,6300
SEK	Krona Žviedrija	8,9240	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,6748
CHF	Frank Žvizzera	1,2054	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 504,36
ISK	Krona Iżlandiża		ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	10,2241
NOK	Krona Norveġiża	7,6380	CNY	Yuan ren-min-bi Činiż	8,3450
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	HRK	Kuna Kroata	7,5235
CZK	Krona Čeka	24,725	IDR	Rupiah Indonežjan	12 127,58
HUF	Forint Ungeriz	294,48	MYR	Ringgit Malażjan	4,0739
LTL	Litas Litwan	3,4528	PHP	Peso Filippin	56,931
LVL	Lats Latvjan	0,6969	RUB	Rouble Russu	38,9144
PLN	Zloty Pollakk	4,1682	THB	Baht Tajlandiż	40,732
RON	Leu Rumen	4,3723	BRL	Real Bražiljan	2,4109
TRY	Lira Turka	2,3862	MXN	Peso Messikan	17,0186
			INR	Rupi Indjan	67,8980

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Aġġornament tal-kampjuni tal-karti mahruġa mill-Ministeri tal-Affarijiet Barranin tal-Istati Membri lill-membri akkreditati ta' missjonijiet diplomatiċi u rappreżentanti konsolari u l-membri tal-familji tagħhom, kif imsemmi fl-Artikolu 19(2) tar-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħha għal ohra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Frontieri ta' Schengen) (GU C 247, 13.10.2006, p. 85; GU C 153, 6.7.2007, p. 15; GU C 64, 19.3.2009, p. 18; GU C 239, 6.10.2009, p. 7; GU C 304, 10.11.2010, p. 6; GU C 273, 16.9.2011, p. 11; GU C 357, 7.12.2011, p. 3)

(2012/C 88/09)

Aġġornament tal-Kampjuni tal-karti mahruġa mill-Ministeri tal-Affarijiet Barranin tal-Istati Membri lil membri akkreditati ta' missjonijiet diplomatiċi u rappreżentanti konsolari u l-membri tal-familji tagħhom, kif imsemmi fl-Artikolu 19(2) tar-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħha għal ohra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Frontieri ta' Schengen)

Flimkien mal-publikazzjoni fil-ĠU, aġġornament ta' kull xahar huwa disponibbli fuq il-websajt tad-Direttorat Ġenerali ghall-Affarijiet Interni.

IL-BELĞU

Sostituzzjoni tal-informazzjoni ppubblikata fil-ĠU C 247, 13.10.2006

— Carte d'identité diplomatique (carte D)

Diplomatieke identiteitskaart (D kaart)

Diplomaticischer Personalausweis (D Karte)

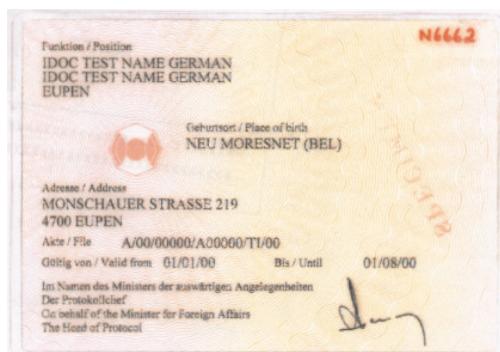
(Diplomat's Identity Card — D card) Karta tal-identitàdi diplomatika (tat-tip "D")

Quddiem



Wara





— Carte d'identité consulaire (carte C)

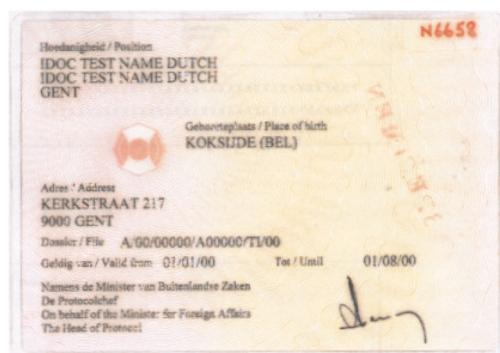
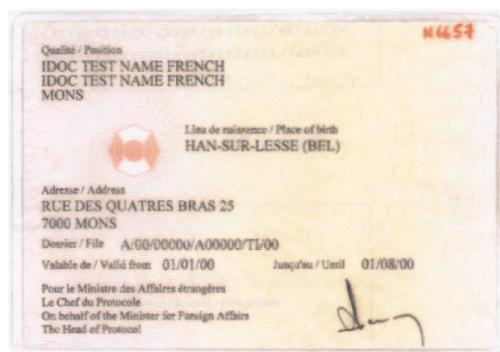
Consulaat identiteitskaart (C kaart)

Konsularer Personalausweis (C Karte)

(Consular Identity Card — C card) Karta tal-Identità Konsulari (tat-tip "C")

Quddiem

Wara





— Carte d'identité spéciale — couleur bleue (carte P), délivrée avant et après le 1.2.2012

Bijzondere identiteitskaart — blauw (P kaart), uitgereikt vóór en na 1.2.2012

Besonderer Personalausweis — blau (P Karte), ausgestellt vor und nach dem 1.2.2012

(Special Identity Card — blue in colour — P card), issued before and after 1.2.2012 (Karta tal-Identità Specjali — ta' lewn ikhal — tat-tip "P"), mahrūga qabel u wara l-1.2.2012.

Qabel l-1.2.2012

Quddiem



Wara





Wara l-1.2.2012

Quddiem



Wara



— Carte d'identité spéciale — couleur rouge (carte S)

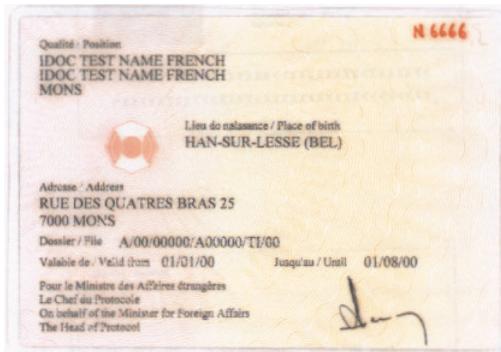
Bijzondere identiteitskaart — rood (S kaart)

Besonderer Personalausweis — rot (S Karte)

(Special Identity Card — red in colour — S card) (Karta tal-identità specjali — ħamra — tat-tip "S")

Quddiem

Wara



- Document d'identité E pour les enfants âgés de moins de 5 ans des étrangers privilégiés titulaires d'une carte d'identité diplomatique, d'une carte d'identité consulaire, d'une carte d'identité spéciale — couleur bleue ou d'une carte d'identité spéciale — couleur rouge

Identiteitsbewijs E voor kinderen, die de leeftijd van vijf jaar nog niet hebben bereikt, van een bevoordeerde vreemdeling dewelke houder is van een diplomatische identiteitskaart, consulaire identiteitskaart, bijzondere identiteitskaart, blauw of bijzondere identiteitskaart — rood

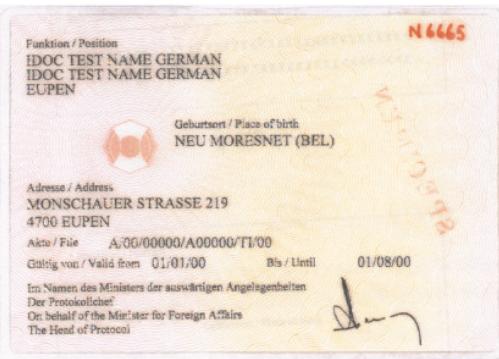
Identitätsdokument E für Kinder unter fünf Jahren, für privilegierte Ausländer, die Inhaber eines diplomatischen Personalausweises sind, konsalrer Personalausweis, besonderer Personalausweis — rot oder besonderer Personalausweis — blau.

(Identity document E for children, under the age of five, of aliens who are holders of diplomatic identity cards, consular identity cards, blue special identity cards or red special identity cards) (Karta tal-Identità tat-tip "E" għat-tfal, taħt l-età ta' hames snin, ta' strangieri li huma dettenturi tal-karti tal-identità diplomatiċi, karti tal-identità konsulari, karti tal-identità speċjali blu jew karti tal-identità speċjali horor)

Quddiem



Wara



V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

MEDIA 2007

Sejha ghall-Proposti – EACEA/09/12

Appoġġ għal Video on Demand u Distribuzzjoni Ċinematografika Dijitali

(2012/C 88/10)

1. Għanijiet u Deskrizzjoni

Din in-notifika dwar Sejha ghall-Proposti hija bbażata fuq id-Deċiżjoni Nru 1718/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Novembru 2006 dwar l-implementazzjoni ta' programm ta' appoġġ lis-settaw awdjobiżiv Ewropew (MEDIA 2007).

Wahda mill-miżuri li trid tiġi implementata taht din id-Deċiżjoni hija li jingħata appoġġ għal Video on Demand u Distribuzzjoni Ċinematografika Dijitali.

L-iskema tal-Video on Demand u Distribuzzjoni Ċinematografika Dijitali ssawwar wahda mill-metodi li bih il-programm MEDIA 2007 jassigura li l-iż-żejjed teknoloġiji u xejriet reċenti jkunu inkorporati fil-prattiċi tan-negożju tal-benefiċċjarji tal-programm.

L-ghan ewljeni ta' din l-iskema huwa li tappoġġa l-holqien u l-isfruttar ta' katalgi ta' xogħlijiet Ewropej li jitqassmu digiżalment madwar il-fruntieri lil udjenza usa' u/jew fiċ-ċinema permezz ta' servizzi għad-distribuzzjoni avvanzata, bl-integrazzjoni, fejn ikun meħtieġ, ta' sistemi ta' sigurtà digitali sabiex jiġi protett il-kontenut onlajn.

2. Applikanti elegibbli

Din in-notifika hija mahsuba ghall-kumpaniji Ewropej li bl-attivitajiet tagħhom jagħtu kontribut favur l-objettivi msemija hawn fuq.

L-applikanti għandhom ikunu stabbiliti fwieħed mill-pajjiżi li ġejjin:

- is-27 pajjiż tal-Unjoni Ewropea
- il-pajjiżi taż-ŻEE
- L-Isvizzera
- Il-Kroazja
- Il-Božnja u l-Heržegovina (skont il-kondizzjoni tal-finalizzazzjoni tal-proċess ta' negozjati u l-formalizzazzjoni tal-partecipazzjoni ta' dan il-pajjiż fil-programm MEDIA)

3. Attivitajiet elegibbli

L-azzjonijiet eligibbli fl-ambitu ta' din is-sejha ghall-proposti huma dawn:

- (1) Video on Demand (VoD): Servizz li jippermetti lil individwi li jagħżlu xogħlijiet awdjobiżivi minn server centrali biex jarawhom fuq skrin remot billi jistrimjawhom (streaming) u/jew iniżżluhom

- (2) Distribuzzjoni Činematografika Diġitali (DCD): Konsenja diġitali (fi standard kummerċjali aċċettabbli) ta' "Kontenut Principali" ("Core Content"), jiġifieri feature films, films televiżivi jew sensiliet televiżivi (fın-żjoni, animazzjoni u dokumentarji) lil stabbilimenti ċinematografici għal użu kummerċjali (permezz ta' hardisk, satellita, onlajn ...)

Il-perjodu tal-azzjoni għandu jidu tal-inqas 3 snin.

L-aktivitajiet il-ġodda għandhom jibdew bejn l-1 ta' Lulju 2012 u l-1 ta' Marzu 2013.

4. Kriterji tal-Għoti

Kull attivitā eliġibbli li titressaq ser tkun ivvalutata fid-dawl tal-kriterji li ġejjin:

- il-katalgu u l-linjal editorjali (10 %)
- id-dimensjoni Ewropea tal-katalgu (20 %)
- Il-kwalità u l-ispejjeż meħtieġa apparagun mal-effikacċja tal-Mudell ta' Negozju mressaq (20 %)
- L-istratx għażiex tqiegħid fis-suq (20 %)
- L-aspetti innovattivi tal-attivitā (10 %)
- Id-dimensjoni tal-Iggruppar u n-Netwerking (10 %)
- L-udjenza fiċ-ċentru tal-proġett u l-impatt potenzjali (10 %)

5. Baġit

Il-baġit totali disponibbli huwa EUR 6 725 000.

Il-kontribuzzjoni massima għal kull attivitā taħt dawn il-linji gwida hija EUR 1 000 000.

Il-kontribuzzjoni finanzjarja ser jkollha l-għamla ta' għotja. Il-kontribuzzjoni finanzjarja mogħtija ma għandha qatt taqbeż il-50 % tal-ispejjeż eliġibbli.

L-Aġenzija żżomm id-dritt li ma tqassamx il-fondi kollha disponibbli.

6. Skadenza għat-tressiq tal-applikazzjonijiet

L-applikazzjonijiet għandhom jiġu pprezentati lill-Aġenzija Eżekuttiva (EACEA) sa mhux aktar tard mill-25 ta' Ġunju 2012.

Jiġi aċċettati biss dawk l-applikazzjonijiet li jitressqu fuq il-formola ta' applikazzjoni uffiċċjali, u li jkunu ffirmati b'mod xieraq mill-persuna li tkun awtorizzata tidhol f'impenji legalment vinkolanti fissem l-organizzazzjoni li tkun qed tapplika. Fuq l-enveloppi huwa importanti li jinkiteb b'mod čar:

MEDIA 2007 – Video on Demand u Distribuzzjoni Činematografikia Diġitali – EACEA/09/12

L-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu permezz ta' posta rregistrata jew servizz ta' kurrier (spejjeż ghall-applikant) f'dan l-indirizz:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency

MEDIA 2007 – Video on Demand u Distribuzzjoni Činematografikia Diġitali – EACEA/09/12

Mr Constantin DASKALAKIS

BOUR 03/30

Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Ma jiġux aċċettati applikazzjonijiet li jintbagħtu bil-fax jew bil-posta elettronika.

7. Dettalji shah

Il-linji gwida dettaljati u l-formoli tal-applikazzjoni jinsabu fl-indirizz tal-Internet li ġej:

http://ec.europa.eu/culture/media/programme/newtech/vod_dcc/index_en.htm

L-applikazzjonijiet għandhom ikunu konformi mar-rekwiżiti kollha tal-linji gwida u għandhom jitressqu fuq il-formoli pprovdu.

MEDIA 2007**Sejha ghall-Proposti – EACEA/10/12****Appoġġ ghall-implementazzjoni ta' proġetti pilota**

(2012/C 88/11)

1. Għaniżiet u Deskrizzjoni

Din in-notifika dwar Sejha ghall-Proposti hija bbażata fuq id-Deċiżjoni Nru 1718/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Novembru 2006 dwar l-implementazzjoni ta' programm ta' appoġġ lis-settur awdjoviżiv Ewropew (MEDIA 2007).

Wahda mill-miżuri li trid tīgħi implementata skont din id-Deċiżjoni hija l-ghoti ta' appoġġ lill-implementazzjoni tal-proġetti pilota.

Il-programm jista' jappoġġja lill-proġetti pilota halli jiżgura li dan jadatta ruhu ghall-iżviluppi tas-suq, b'efasi partikulari fuq l-introduzzjoni u l-użu tat-teknoloġiji tal-informatika u tal-komunikazzjoni.

2. Applikanti eleġibbli

Dan l-avviż huwa maħsub ghall-kumpaniji Ewropej li bl-attivitajiet tagħhom jagħtu kontribut favur l-ghaniżiet imsemmija hawn fuq.

L-applikanti għandhom ikunu stabbiliti f'wieħed mill-pajjiżi li ġejjin:

- is-27 pajjiż tal-Unjoni Ewropea
- il-pajjiż taż-ŻEE
- L-Isvizzera
- Il-Kroazja
- Il-Božnja u l-Herzegovina (skont il-kondizzjoni tal-finalizzazzjoni tal-proċess ta' negozjati u l-formalizzazzjoni tal-partecipazzjoni ta' dan il-pajjiż fil-programm MEDIA)

3. Attivitajiet eleġibbli

L-azzjonijiet eligibbli fl-ambitu ta' din is-sejha ghall-proposti huma dawn:

- (1) Distribuzzjoni: metodi ġodda kif jinholoq u jitqassam kontenut awdjoviżiv Ewropew permezz ta' servizzi mhux lineari
- (2) Ambjent Miftuh ghall-Produzzjoni tal-Midja
- (3) Distribuzzjoni – Promozzjoni u Marketing: l-użu tal-ghodod tekniki tal-internet favur l-iżvilupp ta' komunità lokali taċ-ċinema
- (4) “Audiovisual Junction Portal”: sabiex jitwessa' u jitjeb l-aċċess u l-isfruttar ta' informazzjoni strutturata tal-kontenut awdjoviżiv Ewropew

It-tul taż-żmien massimu tal-attivitajiet jista' jkun 12, 24 u 36 xahar.

L-attivitajiet għandhom jibdew fl-1 ta' Jannar 2013.

4. Kriterji tal-Għot

Kull azzjoni eligibbli li titressaq ser tkun ivvalutata fid-dawl tal-kriterji li ġejjin:

- Ir-relevanza tal-attivitāt għall-ghanijiet tal-Programm (20 %)
- Id-dimensjoni Ewropea tal-attivitāt (20 %)
- Iċ-ċarezza tal-ghanijiet u l-gruppi fiċ-ċentru tal-azzjoni (15 %)

- Iċ-ċarezza u l-konsistenza tat-tfassil ġeneralu tal-azzjoni u l-probabilità li din tilhaq l-ghan mixtieq fil-perjodu ta' żmien stipulat tal-azzjoni (15 %)
- L-ispejjeż mehtieġa apparagun mal-effikaċja tal-azzjoni (10 %)
- L-esperjenza tal-organizzazzjonijiet li ser ikunu qed jieħdu sehem u l-kwalità tal-pjan ta' gestjoni tal-azzjoni (10 %)
- Il-kwalità u l-effikaċja tal-pjan għat-tferrix tar-riżultati (10 %)

5. **Baġit**

Il-baġit totali disponibbli huwa EUR 1,5 miljun.

Ma hemm l-ebda ammont massimu.

Il-kontribuzzjoni finanzjarja ser jkollha l-ghamla ta' għotja. Il-kontribuzzjoni finanzjarja mogħtija ma għandha qatt taqbeż il-50 % tal-ispejjeż eligibbli.

L-Aġenzija żżomm id-dritt li ma tqassamx il-fondi kollha disponibbli.

6. **Skadenza għat-tressiq tal-applikazzjonijiet**

L-applikazzjonijiet għandhom jitressqu lill-Aġenzija Eżekuttiva (EACEA) sa mhux aktar tard **mit-18 ta' Ĝunju 2012**.

Jiġu aċċettati biss dawk l-applikazzjonijiet li jitressqu fuq il-formola ta' applikazzjoni uffidċċali, u li jkunu ffirmati b'mod xieraq mill-persuna li tkun awtorizzata tidhol f'impenji legalment vinkolanti fisem l-organizzazzjoni li tkun qed tapplika. Fuq l-enveloppi huwa importanti li jinkiteb b'mod ċar:

MEDIA 2007 — Proġetti Pilota — EACEA/10/12

L-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu permezz ta' posta rregistrata jew serizz ta' kurrier (spejjeż ghall-applikant) f'dan l-indirizz:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency
MEDIA 2007 – Proġetti Pilota – EACEA/10/12
Mr Constantin DASKALAKIS
BOUR 03/30
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Ma jiġux aċċettati applikazzjonijiet li jintbagħtu bil-fax jew bil-posta elettronika.

7. **Dettalji shah**

Il-linji gwida dettaljati u l-formoli tal-applikazzjoni jinsabu fl-indirizz tal-Internet li ġej:

http://ec.europa.eu/culture/media/programme/newtech/pilot/index_en.htm

L-applikazzjonijiet għandhom ikunu konformi mar-rekwiżiti kollha tal-linji gwida u għandhom jitressqu fuq il-formoli pprovduti.

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2012 (mingħajr VAT, inkluži l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Ufficijal tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa ufficjali tal-UE	EUR 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Ufficijal tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa ufficjali tal-UE	EUR 1 310 fis-sena
Il-Ġurnal Ufficijal tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa ufficjali tal-UE	EUR 840 fis-sena
Il-Ġurnal Ufficijal tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa ufficjali tal-UE	EUR 100 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Ufficijal (serje S), Swieq Pubblici u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa ufficjali tal-UE	EUR 200 fis-sena
Il-Ġurnal Ufficijal tal-UE, serje C — Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	EUR 50 fis-sena

L-abbonament f'Il-Ġurnal Ufficijal tal-Unjoni Ewropea, li johroġ fil-lingwi ufficjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli fi 22 verżjoni lingwistika. Inkluži fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Ufficijal L 156 tat-18 ta' Ĝunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Ufficijal ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Ufficijal (serje S — Swieq Pubblici u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika ufficjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikiesta, l-abbonament f'Il-Ġurnal Ufficijal tal-Unjoni Ewropea jagħti d-dritt li l-abbonat jircievi diversi annessi tal-Ġurnal Ufficijal. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'Il-Ġurnal Ufficijal tal-Unjoni Ewropea.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodici diversi bi ħlas, bħalma huwa l-abbonament f'Il-Ġurnal Ufficijal tal-Unjoni Ewropea, huma disponibbli mill-ufficiċi tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-ufficiċi tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat Il-Ġurnal Ufficijal tal-Unjoni Ewropea u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

